

出版
文化出版社
花木蘭

曾永義
主編

輯刊 文學研究 古典

四編 第20冊

湯顯祖愛情戲曲 取材再創作之研究（上）

陳貞吟 著



古典文學研究輯刊

四 編

曾 永 義 主 編

第 20 冊

湯顯祖愛情戲曲取材再創作之研究（上）



國家圖書館出版品預行編目資料

湯顯祖愛情戲曲取材再創作之研究（上）／陳貞吟 著 — 初版

— 新北市：花木蘭文化出版社，2012〔民101〕—

序 2+ 目 4+162 面：19×26 公分

（古典文學研究輯刊 四編：第 20 冊）

ISBN：978-986-254-769-4（精裝）

1.（明）湯顯祖 2.學術思想 3.明代戲曲 4.戲曲評論

820.8

101001745

ISBN-978-986-254-769-4



9 789862 547694

古典文學研究輯刊

四 編 第二十冊

ISBN：978-986-254-769-4

湯顯祖愛情戲曲取材再創作之研究（上）

作 者 陳貞吟

主 編 曾永義

總 編 輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@ms59.hinet.net

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2012 年 3 月

定 價 四編 32 冊（精裝）新台幣 52,000 元

版權所有・請勿翻印

湯顯祖愛情戲曲取材再創作之研究（上）

陳貞吟 著

作者簡介

陳貞吟，民國四十四年生，高雄市人。政治大學中文學士、輔仁大學中文碩士、高雄師範大學國文博士，曾任教於婦嬰護理專科學校、空軍軍官學校文史系，目前任教於高雄師範大學國文系，教授詞曲、古典戲曲、現代散文等課程；主要研究領域為中國古典戲曲。研究論文有明傳奇夢的運用及明雜劇作家賈仲明、朱有燬、康海、葉憲祖等劇作家之研究。

提 要

湯顯祖是明代最負盛名的戲曲大家，自明清迄今，有關湯顯祖及其作品之研究、論述，可謂汗牛充棟，難以勝數；然而，湯氏一生共有五本戲曲創作，學者之研究偏向其後三本劇作，至於其最早創作的《紫簫記》與《紫釵記》，則未獲積極之研究，此不能不說是湯顯祖研究之一缺憾。

古典戲曲自小說中汲取故事題材，此為一普遍現象，湯顯祖取材唐人傳奇、宋人話本來創作其愛情戲曲，於再創作之際其實寫入作者之人生思想與時代現實。本論文之撰寫，乃以戲曲與原傳小說之異同比較為緯，以湯顯祖其人其時為經，深入分析湯氏愛情戲曲之主題、情節與人物。湯顯祖為標舉「曲意」之作家，故若不從作者本身去瞭解，則無法探討其作品之內蘊精神；瞭解作者，此亦本論文立論之主要基礎。

本論文共分六章，近四十二萬字。第一章「緒論」，從湯氏詩文集中去瞭解其人之品格志節與文學創作思想。第二章「湯顯祖戲曲的創作年代」，歷來學者對愛情三戲曲的創作年代，說法並不一致，故探論之。第三章「《紫簫記》對〈霍小玉傳〉的再創作」，第四章「《紫釵記》對〈霍小玉傳〉的再創作」，第五章「《牡丹亭》對〈杜麗娘慕色還魂〉的再創作」，以上三章分別先綜論明清以來學者對湯氏該劇作的評論，其次依主題思想、關目情節、人物刻劃三方面作深入分析與探討。第六章「結論」，總結全文，提出（一）愛情與婚姻，追求尊重當事人與家庭和諧。（二）主題思想反映作者人生之經歷。（三）取材再創作，由實到虛。（四）三劇六夢與作者之夢經驗相關。（五）腳色分配與上場之安排更臻完善。（六）愛情三劇各有所長。（七）兩點看法，提出對湯顯祖與張居正關係之看法，及對湯顯祖之「情」與「理」的看法。

序

湯顯祖是明代最負盛名的戲曲大家，自明清迄今，有關湯顯祖及其戲曲作品之研究、論述，可謂汗牛充棟，難以勝數。民國以來，海峽兩岸的湯顯祖研究，成績斐然，尤其大陸地區出版的幾本有關湯氏生平傳記之專著，如徐朔方先生的《湯顯祖年譜》、《湯顯祖評傳》，黃芝岡先生的《湯顯祖編年評傳》，龔重謨、羅傳奇、周悅文等的《湯顯祖傳》，都有相當豐碩之研究成果。一九八二年十月，在江西省南昌所舉辦紀念湯顯祖逝世三百六十六年之學術討論會，又為湯顯祖研究帶來一波高潮。

台灣地區以湯顯祖為研究之學位論文，自民國四十五年以來，計有十一篇，其中全面性研究有兩篇：民國五十二年台灣大學金學主的碩士論文《湯顯祖研究》及六十三年台灣師範大學凌靜濤的碩士論文《湯顯祖考述》。有關《牡丹亭》之研究有四篇：五十四年台灣大學宋丹昂的碩士論文《湯顯祖與牡丹亭還魂記》，五十六年政治大學潘群英的碩士論文《湯顯祖牡丹亭考述》，六十二年文化大學藝術研究所侯啓平的碩士論文《還魂記中杜麗娘之分析》，七十七年台灣師範大學楊振良的博士論文《牡丹亭研究》。有關後二夢的研究有四篇：五十八年政治大學呂凱的碩士論文《湯顯祖南柯記考述》，六十六年文化大學李景雲的碩士論文《湯顯祖邯鄲記研究》，七十八年台灣師範大學姜姍姍的碩士論文《湯顯祖邯鄲夢記研究》，七十七年台灣師範大學盧惠淑的博士論文《枕中記、南柯太守傳與邯鄲記、南柯記之比較研究》。另有一篇《沈璟與湯顯祖之比較研究》為六十五年政治大學孫小英的碩士論文；以上十一篇學位論文為以湯顯祖之戲曲為研究者，其中未見《紫簫記》及《紫釵記》之深入研究。

湯顯祖一生有五本戲曲創作，海峽兩岸之研究者固已有不少論文發表，然大多偏向其後三本劇作之研究；今存之三十四齣《紫簫記》，以其未完成而被今人忽略，《紫釵記》亦未獲積極之研究，此不能不說是湯顯祖研究之一缺憾。湯顯祖為明代中葉主情文藝思潮之最重要代表，其於萬曆二十六年（1598），湯氏四十九歲以前所創作的三本以愛情為主的劇作，切合時代思潮，尤應值得深入研究與認識。愛情三戲曲充分體現湯顯祖主情主真之入格與精神，作品與作者有其高度之統一性；深入其中，更欽敬其人。愛情三戲曲之研究，對湯顯祖創作歷程之瞭解，尤具深刻之意義。

古典戲曲自小說中汲取故事題材，此為一普遍現象，湯顯祖取材唐傳奇、宋話本來創作其愛情戲曲，於再創作之際其實已寫入作者之人生思想與時代現象。本論文之撰寫，乃以戲曲取材再創作時與原小說之異同比較為緯，以湯顯祖其人其時為經，深入分析湯氏愛情戲曲之主題、情節與人物。湯顯祖為標舉「曲意」之作家，故若不從作者本身去瞭解，則無法探討其作品之內蘊精神；瞭解作者，此亦本論文立論之主要基礎。

戲曲為文學與藝術之結合，其領域浩瀚，不易窮盡。愚不敏，自六十八年以《六十種曲》為範圍，研究明代傳奇中之夢運用；爾後，又嘗閱《全明雜劇》一百六十八種劇作，以知明雜劇之題材內容；然古典戲曲之內涵繁富，尚待學習者仍多。本論文之研究過程，感謝應師裕康耐心指導與啟發，感謝諸多師長之關懷與教誨，點點滴滴，永誌心底；外子及子女之體貼，亦使論文得以順利進行。研究期間，父親病逝，是心中最大的傷痛；葉師慶炳於病重之際，猶殷殷關切，謹以本論文之完成告慰之。

貞吟識於乙亥年十一月



目次

上 冊

序

第一章 緒 論	1
第一節 湯顯祖生平傳略	2
一、求學時期	2
二、仕宦時期	3
三、歸隱時期	6
第二節 湯顯祖之品格志節	10
一、平生只爲認真	10
二、世局何常根性已定	13
三、人間至樂在親情	16
第三節 湯顯祖的文學創作思想	18
一、從立言傳世到小文自娛的學文歷程	19
二、論創作者的才力	22
三、論文章境界	29
四、自然聲律觀	38
五、〈宜黃縣戲神清源師廟記〉的戲劇論	42
六、文章要如水磨扇	51
第二章 湯顯祖戲曲的創作年代	55
第一節 《紫簫記》的創作年代	56
第二節 《紫釵記》的創作年代	67
第三節 《牡丹亭》的創作年代	70
第四節 湯顯祖戲曲創作年代小結	79
第三章 《紫簫記》對〈霍小玉傳〉的再創作	81
第一節 前人對《紫簫記》的評論	81
第二節 主題思想	84
一、愛情與婚姻	86
二、功名與佛道	100
三、其 他	107
第三節 關目情節	113
一、情節與小說相近似者	114
二、主要增加之情節	115
三、針線密縫爲勝處	130

第四節 人物塑造	134
一、人物與小說之異同	136
二、霍小玉性格之變化與成長	138
三、李益由逡巡負心到志誠情堅	145
四、鮑四娘、櫻桃與鄭六娘	152

下 冊

第四章 《紫釵記》對〈霍小玉傳〉的再創作	163
第一節 前人對《紫釵記》的評論	163
第二節 主題思想	170
一、愛情堅定的頌美	170
二、權勢逼人的批判	182
三、門閥觀念的反對	188
四、俠義精神的強調	192
五、書生窮酸的凸顯	195
第三節 關目情節	200
一、柳浪館對《紫釵記》關目的批評	202
二、劇情發展分析	203
三、情節與小說相近似處	207
四、主要增加之情節	210
五、情節安排的疏與密	234
第四節 人物塑造	237
一、人物上場之概況	237
二、賢俠貞順霍小玉	241
三、毀譽參半李十郎	245
四、鮑四娘、浣紗與鄭六娘	251
五、盧太尉、黃衫客、崔允明、韋夏卿	258
第五章 《牡丹亭》對〈杜麗娘慕色還魂〉的再創作	265
第一節 前人對《牡丹亭》的評論	265
一、有關於四夢高下之說	266
二、有關於曲詞	267
三、有關於音律	271

四、有關於改本	273
五、傳說與影響	276
第二節 《牡丹亭》之取材探源	281
一、傳杜太守事	282
二、李仲文、馮孝將兒女事	287
三、睢陽王收拷談生事	289
四、馬絢娘故事	289
第三節 主題思想	291
一、追求「情至」的精神	291
二、反對錮人的僵化禮教	293
三、對地方官府的批評	296
四、對科考及讀書人的慨嘆	300
第四節 關目情節	302
一、劇情發展及其中之疏密	303
二、情節與話本之異同	309
三、主要增加之情節	314
四、重視表演與談諧有趣之情節	324
第五節 人物刻劃	334
一、腳色分配與人物上場概況	334
二、杜麗娘的真善	338
三、柳夢梅的情痴	343
四、杜寶的古執	349
五、陳最良的迂腐	352
六、石道姑的通達	356
七、杜夫人的軟弱	360
八、春香的天真	363
九、其 他	367
第六章 結 論	369
參考書目	381
附 錄	
附錄一：湯顯祖世系簡表	399
附錄二：湯顯祖年表	400

第一章 緒 論

湯顯祖以《牡丹亭還魂記》（以下簡稱《牡丹亭》）的創作，成為中國文學史上傑出不朽的大家，有明三百年的戲曲作家，無人能出其右。他留給後人的瑰麗文學，除戲曲作品《紫簫記》、《紫釵記》、《牡丹亭》、《南柯夢記》、《邯鄲夢記》五本劇作外，還有豐富的詩文作品：（一）《紅泉逸草》。明萬曆三年刊本，今存。收詩七十六首。（二）《雍藻》。此書早已散佚，湯顯祖〈寄何濱巖先生〉書中曾提及此集：「《雍藻》請正函丈，惟不惜金聲。」清康熙三十二年陳石麟〈玉茗堂集序〉已言其佚。（三）《問棘郵草》。明萬曆刻本，今存，收賦三篇，詩一百六十六首，贊七篇。（四）《玉茗堂集》。明天啓元年（1621）韓敬刊本，今存。收文十六卷，詩十八卷，賦六卷，尺牘六卷，共四十六卷。此集所收與《紅泉》、《問棘》無重出者。今人徐朔方先生校箋《湯顯祖集》，收補若干逸篇，然今日所見，已非湯氏著作之全部。

湯顯祖以戲曲創作享譽後世，然於其時，他是當代時文高手；而《明史》爲之立傳，乃因其政治活動之操守氣節。不論視之爲政治家抑或文學家，湯氏表裡如一、真誠不阿的人格特質，令人嘆美。處在晚明昏濁複雜的政治社會中，湯顯祖不偏不倚，便見其卓然不群；同時代的沈演（1566～1638）評之曰：「當代史筆無雙，千古才名可念」〔註1〕，誠爲知人之論。「當代史筆」可細讀湯氏文集中論人論事之文章見之，「千古才名」更爲世所公認。

〔註1〕 見《湯顯祖集》附錄〈尺牘原序〉。本論文所引皆採洪氏出版社之《湯顯祖集》。後文引注不再標明出版社。

第一節 湯顯祖生平傳略

湯顯祖字義仍，或作義人，一作義，號海若、海若士、若士，自署清遠道人，晚年又號繭翁。江西撫州府臨川縣人，故世稱臨川先生。生於明世宗嘉靖二十九年（1550）八月十四日，卒於神宗萬曆四十四年（1616）六月十四日，享年六十七歲。

湯顯祖一生之經歷可分為三個時期，第一階段為其求學、科舉之時期，第二階段為其仕宦時期，第三階段為辭官退隱之時期。

一、求學時期

萬曆十一年（1583），湯顯祖中進士之前，為其求學時期。

湯顯祖聰明早慧，鄒迪光〈臨川湯先生傳〉云：

生而穎異不群。體玉立，眉目朗秀。見者嘖嘖曰：「湯氏寧馨兒」，五歲能屬對。試之即應，又試之又應，立課數對無難色。十三歲，就督學公試，舉書案為破。曰：「形而上者謂之道，形而下者謂之器。」督學奇之。補邑弟子員，每試必雄其曹禺。彼其時，於帖括而外，已能為古文詞；五經而外，讀諸史百家汲冢連山諸書矣。〔註2〕

鄒氏此傳，記載詳盡，湯顯祖讀後有〈謝鄒愚公〉書，他說：「始而欣然，繼之咽泣。弟何修而得此于鴻鉅也！」此傳之內容為湯氏認同可知。他十三歲時為江西提學使何鏜所贊許稱異，此事在湯顯祖心中留下深刻印象，甚至在去世前所作〈負負吟〉詩序中又回憶起這段年少往事，當時何鏜稱許他：「文章名世者，必子也。」〔註3〕長者「見異」之期許，曾為他帶來莫大的鼓舞，乃至垂老暮年，猶記憶之。除了何鏜之外，〈負負吟〉序又提及：「為諸生時，太倉張公振之期予以季札之才，婺源余公懋學、仁和沈公楠並承異識。」偌多人對湯氏「並承異識」，可見他求學時期已才華出眾，倍受時人肯定。

湯顯祖的父祖輩，雅愛讀書，家中藏書有四萬多卷，十三歲時他學古文詞於徐良傳，後又從羅汝芳游。此外，朋友交誼亦豐富湯顯祖的求學生活，如帥機、梅禹金、丁右武、饒侖、周宗鎬、謝廷諒、龍宗武、姜奇方等，皆一時俊彥才士，批覽湯氏詩文，每見其與友人深摯情誼，其曾語「文情不厭

〔註2〕 見《湯顯祖集》附錄傳記。

〔註3〕 《湯顯祖集》詩文集卷十六。

新，交情不厭陳」〔註4〕，重情之性情可知。再看他〈與帥公子從升從龍〉書中流露之情：

謁上官不得意，忽忽思歸，輒思惟審。或舟車中念及半生遊跡，論心慟世，未嘗不一呼惟審也。惟審仙去，里中誰與晤言，浪跡遲歸，殆亦以此。（詩文集卷四十五）

「未嘗不一呼惟審」沈痛情感，油然可見；淡淡數語，感慨淋漓。又，〈憶無懷伯宗〉詩有：

抗壯成三友，摧藏見一翁。吞聲九泉下，流淚寸心中。（詩文集卷十一）

三友即年少知交周宗鎬（無懷）、饒侖及自己，如今僅他一人，沈沈傷痛在簡短詩句中流出。其求學時代之師友交遊，大都情誼匪淺，蓋湯氏實一至情至性之人。

隆慶四年庚午（1570），湯顯祖舉鄉試，時年二十一。此後，科考輒受挫，隆慶五年、萬曆二年、五年、八年，四次春試皆不第。萬曆五年與八年之不第，與其未依附首輔張居正有關，《明史》卷二三〇本傳云：

張居正欲其子及第，羅海內名士以張之。聞顯祖及沈懋學名，命諸子延致。顯祖謝弗往，懋學遂與居正子嗣修皆及第。

不依附人是湯顯祖忠於自我的行事風格，非僅對張居正如此，湯、張二人關係，下章有論之，此略。萬曆十一年，張居正卒後第二年，顯祖乃考中進士，步入仕途。

讀書、交遊、科考為湯氏求學期的主要生活內容，然其涉獵頗廣，非僅帖括經書而已。此外，隆慶三年己巳（1569），娶婦吳氏，亦其人生之一大事，時年二十；〈送張伯昇世兄歸吳序〉一文提及此婚事：「猶記己巳腊之四日，余婚焉」〔註5〕。此外，《問棘郵草》之〈以詩代書奉寄舉主張龍峰令弟崙都水〉詩有：「山妻惟女息，買妾望男祥」，知有買妾事。

二、仕宦時期

萬曆十一年（1583）中舉到萬曆二十六年（1598）棄官歸隱，為湯顯祖

〔註4〕同註3，見〈得吉水劉年侄同升書喟然二首〉詩：悽然來問病，滿紙不勝情。異日西州慟，餘生識晉卿。文情不厭新，交情不厭陳。能存先昔友，留示後來人。

〔註5〕見《湯顯祖集》補遺。

仕宦生涯，計僅有十六年。

（一）任職南京

湯顯祖中舉後，先於北京禮部觀政，此時他又拒絕首輔張四維、申時行的拉攏，放棄在北京的有利前途。萬曆十二年，他往任南京太常寺博士，後又任詹事府主簿、禮部祠祭司等職。南京六年，生活在讀書、寫作、遊覽山川名勝中，鄒迪光〈臨川湯先生傳〉云：

以樂留都山川，乞得南京太常博士。至則閉門距躍，絕不懷半刺津上。擲書萬卷，作蠹魚其中。每至丙夜，聲琅琅不輟。家人笑之，老博士何以書爲？曰：「吾讀吾書，不問博士不博士也。」聞策蹇驢，探雨花木末，烏榜燕磯，莫愁秦淮，平陂長干之勝，而舒之毫楮。都人士展相傳誦，至今紙貴。

讀書、寫作、寄情山水，談經說道是其南京任官時的生活，這也因為「南都多暇」，官職無事。

湯顯祖並未因「閒居」而「稍自墮弛」，他關心民生疾苦的心情，可以在詩作中看到。萬曆十六、十七年江南的水災、饑荒、疫疾、旱災，都在湯氏心眼中，其詩作有〈丁亥戊子大饑疫〉、〈疫〉、〈聞北土饑麥無收者〉、〈內弟吳繼文訴家口絕糧有嘆〉、〈江西米信〉、〈饑〉、〈六月苦旱渴，偶就弘濟寺得江水飲〉等詩，表達出關懷民生疾苦的情緒，「西河尸若魚，東嶽鬼全瘦」、「猶聞吳越間，積骨與城厚」（〈丁亥戊子大饑疫〉）的寫實詩句，何其驚人！「恩澤豈不洗，鼎鬲多旁漏。精華豪家取，害氣疲民受。」（〈疫〉）陳述出小老百姓的受害情形。這些詩作具有深刻的寫實色彩，意義非凡。

萬曆十九年（1591），湯顯祖上〈論輔臣科臣疏〉，大膽地揭發時政積弊，指責輔臣申時行，科臣楊文舉、胡汝寧等人阻塞言路，非法循私，他痛惜「皇上之爵祿可惜」、「皇上之人才可惜」、「皇上之法度可惜」、「皇上大有爲之時可惜」，間接也指出皇帝有所失；此疏震動朝廷，神宗大怒，湯顯祖因而被貶謫廣東徐聞縣典史。

（二）謫貶徐聞

徐聞位於廣東雷州半島南端，地處僻遠，湯氏〈寄帥惟審膳部〉詩云：「弟去嶺南，如在金陵。清虛可以殺人，瘴厲可以活人。此中殺活之機，於界局

何與邪！」〔註6〕可見貶謫徐聞之打擊，使其對人生有更深層體悟。他告訴同鄉好友劉應秋：「逐臣無所忻，喜清人得政耳。」（〈與劉士和司業〉）忠臣之心跡如是。

鄒迪光〈臨川湯先生傳〉形容徐聞之地：「徐聞吞吐大海，白日不朗，紅霧四障，猩猩萬萬，短狐暴鱷，啼煙嘯雨，跳波弄漲」，嶺南異樣風土，寫進了他第三本戲曲創作《牡丹亭》中，生活閱歷增廣了作者的視野，此或一得也。在徐聞知縣熊敏（江西新昌人）協助下，建立「貴生書院」，這是湯顯祖謫徐聞任上最大事；因為「其地人輕生，不知禮義」〔註7〕，湯氏因而於此創書院，講習禮義。他在徐聞僅一年，臨行有〈徐聞留別貴生書院〉詩云：

天地孰爲貴，乾坤只此生。

海波終日鼓，誰悉貴生情。（詩文集卷十一）

（三）量移遂昌

萬曆二十年（1592）自徐聞歸臨川，二十一年量移浙江遂昌，三月十八日上任，至二十六年（1598）三月棄官，遂昌任上前後計有五年。

遂昌地處萬山之中，湯顯祖在此實現自己的一些政治理想，他以「清靜」來治理地方，其原則乃爲人民「去其害而已」，此外，又建相圃書院、尊經閣，提倡耕讀。五年中，自許不曾打死一囚犯，不曾拘一婦女，曾於除夕縱囚觀燈，又爲人民滅除虎患；這些施政「因百姓所欲去留，時爲陳說天性大義」〔註8〕深獲百姓好評，贏得「一時醇吏聲爲兩浙冠」（〈臨川湯先生傳〉）之美譽。十年之後，遂昌士民還繪像立祠來紀念他，湯氏有〈十年後，平昌士民齋發徐畫師來畫像以祠，遺之四首〉即此事。遂昌人民對「湯公」德政的懷念綿綿不斷，至清代依然不衰。

雖然在遂昌實現了自己的一些政治理念，但他對時局是不滿的，〈寄吳汝則郡丞〉書表露心中不得意：

兄之貳杭也，即真何日？弟事益復可知。斗大縣，面壁數年，求二三府不可得，通公亦貴重物哉。三生扞網，似有入焉主之。滿而待遷，又不能使人不保爲愧。大段浙中士民，揭噪上不必任怨，保留上不必任德，直芻狗之可也。搜山使者如何，地無一以寧，將恐

〔註6〕《湯顯祖集》詩文集卷四十四。

〔註7〕見〈與汪雲陽〉，《湯顯祖集》詩文集卷四十八。

〔註8〕見〈答吳四明〉，《湯顯祖集》詩文集卷四十五。

裂。(詩文集卷四十五)

在遂昌五年，「滿而待遷」卻未如意，神宗又遣太監曹全往兩浙開礦〔註9〕，爲此，〈感事〉詩他語頗激切：

中涓鑿空山河盡，聖主求金日夜勞。賴是年來稀駿骨，黃金應與築臺高。(詩文集卷十二)

仕途不如意，萬曆二十六年他主動棄官，三年之後（二十九年）卻被以「浮躁」罷職。

三、歸隱時期

萬曆二十六年（1598）三月，湯顯祖棄官回臨川，從此歸隱居家，至萬曆四十四年（1616）去世。棄官歸里後的戲曲創作活動，也成爲其一生最重要的成就，《牡丹亭》、《南柯夢記》、《邯鄲夢記》皆完成於此期。

湯顯祖於臨川城內香楠峰下沙井巷，建「玉茗堂」新居。玉茗，本白色山茶花之名，用此名堂，亦表其高潔心志。退隱之後的玉茗堂生活，錢謙益〈湯遂昌顯祖傳〉云：

窮老蹭蹬，所居玉茗堂，文史狼藉，賓朋雜坐。雞埘豕圈，接跡庭戶。蕭閒詠歌，俯仰自得。……晚年師盱江而友紫柏，翛然有度世之志。胸中魁壘，陶寫未盡，則發而爲詞曲。四夢之書，雖復留連風懷，感激物態，要於洗蕩情塵，銷歸空有，則義仍之所存略可見矣。〔註10〕

讀書與寫作是湯氏退隱後精神上的寄託，誠然，他碰到生活貧困的現實，晚年作〈貧老嘆〉詩有云：「一壽二曰富，常疑斯言否。末路始知難，速貧寧速朽。」〔註11〕其貧苦之慨嘆如是。詩文中他曾多次提及退官後生活的貧窘，〈寄李季宣〉云：

弟棄官速窶，日甚一日。幸二尊人健飲，三兒粗能讀書，不至憂能傷人耳。(詩文集卷四十九)

〈與門人許伯厚〉也說：「不佞棄一官而速貧」。〔註12〕

一生貧困其實和湯氏清廉自持有關，〈答黃荊卿〉書記載一段往事：

〔註9〕見〈答吳四明〉，《湯顯祖集》詩文集卷四十五。

〔註10〕錢謙益，《列朝詩集小傳》丁集中，收於《湯顯祖集》附錄。

〔註11〕《湯顯祖集》詩文集卷十六。

〔註12〕同註11，詩文集卷四十四。

太守蘇公課賦，見弟家准兌米止一十二石，問曰：「國租本折相半，公歲穀當不能滿六百石。且公爲宰幾何年？」弟對曰：「四年矣。」蘇公嘆曰：「人言何足信。」弟笑而謝之。古稱知己之難，世豈有達觀佈死，義人要錢者耶！（詩文集卷四十七）

達觀不怕死，義人不要錢，道出湯氏的品格；〈與門人時君可〉有云：「昔人云：天下太平，必須不要錢不惜死。生或不媿此文官耶！」〔註13〕湯顯祖自認清廉不媿於此文官之職。他曾以「寶精神則本業固，謹財用而高志全」〔註14〕來勉其三子開遠；無欲則剛，謹慎財用才能保全志節，這是湯顯祖於身體力行中得到的體悟，也以此訓子。

退隱後湯顯祖在貧困中以讀書自娛，鄒迪光〈臨川湯先生傳〉記載：

居家……人勸之請托，曰：「吾不能以面皮口舌博錢刀，爲所不知後人計。」指床上書示之：「有此不貧矣。」朝夕與古人居。評某氏某氏，誰可誰否。雖黃上下，不遺餘力，千載如對。

傳神道出臨川歸隱之後勤於讀書之景況，再看湯顯祖這一首別具味道的〈粒粒歌〉：

米粒粒，我所入，不愛惜之真可泣。書篇篇，我所箋，不愛惜之真可憐。何足可憐何足泣，客粟藏書爭緩急。清遠樓頭笑一場，後輩誰開玉茗堂。無人解種豐年玉，不作書囊作飯囊。（詩文集卷十七）

書囊飯囊之說，恐怕是貧困中讀書的一段「神思」，饒富趣味，亦「自娛」也。

此期，湯顯祖對人情冷暖亦有感觸，其〈芳草集題詞〉云：「辛丑夏五，予坐廢，交遊殆絕。」萬曆二十九年辛丑，湯顯祖已棄官歸三年，是年正月大計竟以「浮躁」被罷職，這事湯顯祖心中是重視的，因此，他幾次提及爲他力爭的李本寧，感激之情溢於言表。此事《萬曆野獲篇》卷十一「吏部堂屬」條記載：

辛丑外計，……初過堂時，李（本寧）之屬吏遂昌知縣湯顯祖議斥，李至以去就爭之。不能得，幾乎墮淚。

李本寧名維楨，是當時的浙江按察使。湯顯祖有〈答李本寧〉書言：「辛丑之計，門下獨於銓部堂中，淵洄山立，疊疊於不肖，若恐其一日去國。此所謂

〔註13〕同註11，詩文集卷四十七。

〔註14〕見〈與男開遠〉，《湯顯祖集》詩文集卷四十九。